



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 July 2023
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят третья сессия

19 июня — 14 июля 2023 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Резолюция, принятая Советом по правам человека 13 июля 2023 года

53/24. Права человека мигрантов: предупреждение нарушений прав человека во время транзита и привлечение к ответственности за них

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека,

ссылаясь на Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах ребенка, Конвенцию о правах инвалидов, Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Конвенцию против транснациональной организованной преступности и Протоколы к ней против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху и о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и ссылаясь также на Декларацию о праве на развитие,

ссылаясь также на все предыдущие резолюции Совета по правам человека о правах человека мигрантов, включая резолюции 29/2 от 2 июля 2015 года и 47/12 от 12 июля 2021 года, все резолюции Генеральной Ассамблеи о защите мигрантов, последней из которых является резолюция 76/172 от 16 декабря 2021 года, а также резолюцию 76/141 Ассамблеи от 16 декабря 2021 года,

ссылаясь далее на Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, одобренный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 73/195 от 19 декабря 2018 года, и приветствуя Декларацию о прогрессе Форума по рассмотрению проблем международной миграции, принятую на первом Форуме по рассмотрению проблем международной миграции, состоявшемся в Нью-Йорке 17–20 мая 2022 года, и одобренную Ассамблеей в ее резолюции 76/266 от 7 июня 2022 года,



признавая, что миграция сопровождала и будет сопровождать человечество на протяжении всей его истории, особо отмечая, что все мигранты, независимо от их миграционного статуса, являются носителями прав человека, и подтверждая необходимость защиты их безопасности и достоинства, а также уважения, защиты и осуществления их прав человека и основных свобод в любых ситуациях, в том числе в ситуациях транзита,

признавая также, что государства несут ответственность за поощрение, защиту и уважение прав человека всех лиц, включая всех мигрантов, независимо от их миграционного статуса, которые находятся на их территории и под их юрисдикцией,

вновь подтверждая суверенное право государств определять свою национальную миграционную политику и их прерогативу регулировать миграцию в пределах своей юрисдикции в соответствии с их обязательствами по международному праву, в частности международному праву прав человека и международному беженскому праву,

будучи глубоко обеспокоен большим и растущим числом мигрантов, особенно женщин и детей, включая несопровождаемых или разлученных со своими родителями детей, которые погибли, были ранены или пропали без вести при попытке пересечь международные границы, в том числе на море,

признавая обязательство государств защищать и уважать права человека мигрантов, независимо от их миграционного статуса, и подтверждая обязательство принимать меры с целью не допускать гибели мигрантов, в том числе путем поощрения и расширения поисково-спасательных операций в опасных пограничных районах, расширения безопасных и легальных путей миграции и предотвращения нарушений прав человека в результате практики недопуска, в частности выдворения и коллективных высылки,

выражая обеспокоенность по поводу гибели людей, исчезновений, сексуального и гендерного насилия и всех других форм насилия, включая насилие на почве религии или убеждений и насилие по признаку расы, эксплуатации, пыток и других нарушений прав человека и злоупотреблений, которым подвергаются мигранты, совершающие опасные перемещения, и в этой связи подчеркивая необходимость активизации усилий по расширению и диверсификации путей безопасной, упорядоченной и легальной миграции,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу конкретных ситуаций уязвимости и рисков, с которыми сталкиваются мигранты, особенно несопровождаемые и разлученные с семьями дети мигрантов, и которые могут быть обусловлены причинами выезда из страны происхождения, обстоятельствами, с которыми мигранты сталкиваются на пути следования, на границах и в стране назначения, дискриминацией, связанной с отдельными аспектами личности или личными обстоятельствами или же сочетанием этих факторов,

признавая общую и соответствующую ответственность стран происхождения, транзита и назначения за поощрение, защиту и уважение прав человека всех мигрантов, настоятельно призывая все государства избегать подходов, которые могут усугубить их уязвимое положение и привести к дальнейшей маргинализации мигрантов, и подчеркивая важность содействия сотрудничеству, обмену информацией и координации между странами происхождения, транзита и назначения для соблюдения, защиты и осуществления прав человека мигрантов, независимо от статуса, на протяжении всего миграционного цикла,

подтверждая, что незаконный ввоз мигрантов и преступления против мигрантов, включая торговлю людьми, наихудшие формы детского труда и принудительный труд, продолжают создавать серьезную проблему и что для их искоренения необходимы согласованные международные оценка и основанные на правах человека ответные меры и укрепление многостороннего сотрудничества между странами происхождения, транзита и назначения в целях их искоренения, в деле предупреждения и расследования случаев незаконного ввоза мигрантов и судебного преследования и наказания виновных, предупреждения торговли людьми, борьбы с

ней и ее искоренения, а также выявления, защиты жертв торговли людьми и оказания им помощи,

признавая, что возвращение мигрантов, будь то добровольное или иное, должно соответствовать обязательствам государств по международному праву прав человека и международному беженскому праву, включая наилучшие интересы ребенка, принцип невыдворения и их обязательства, касающиеся соблюдения надлежащей правовой процедуры и запрета коллективных высылки,

признавая также необходимость обеспечения надлежащей процедуры возвращения и реадмиссии возвращенных мигрантов в соответствии с обязательством государств не лишать произвольно своих граждан права на въезд в свою собственную страну и обязательством государств принимать своих граждан,

выражая обеспокоенность по поводу усиливающейся в обществах тенденции к ксенофобии, расизму, множественным и пересекающимся формам дискриминации и враждебности по отношению к мигрантам и непропорционально жестких санкций за нелегальную миграцию, что может негативно сказываться на осуществлении прав человека в глобальном масштабе,

ссылаясь на работу, сделанную Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека для поощрения и защиты прав человека всех мигрантов, в частности на Рекомендуемые принципы и руководящие положения по правам человека на международных границах, доклад Управления Верховного комиссара о положении транзитных мигрантов¹, а также на организацию обсуждения в рамках межсессионной дискуссионной группы вопроса о правах человека мигрантов, находящихся в уязвимом положении, и его резюме²,

1. *вновь подтверждает* обязанность всех государств эффективно поощрять, защищать и уважать права человека и основные свободы всех мигрантов, без какой-либо дискриминации, в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека и их обязательствами по международному праву, включая международное право прав человека и международное беженское право;

2. *вновь заявляет* о своей решимости обеспечивать полное уважение прав человека и основных свобод всех мигрантов, независимо от их миграционного статуса, и настоятельно призывает все государства, включая страны происхождения, транзита и назначения, предотвращать создание и усугубление ситуаций уязвимости и реагировать на потребности мигрантов, находящихся в уязвимом положении;

3. *призывает* государства обеспечивать соответствие их миграционного законодательства, политики и практики международному праву в области прав человека и содействовать осуществлению прав человека всеми мигрантами без какой-либо дискриминации, в том числе путем пересмотра миграционных законов, политики и практики с целью предупреждения их возможных негативных последствий, в частности создания и усугубления факторов уязвимости, которые могут привести к гибели людей, исчезновениям, сексуальному и гендерному насилию или любым другим формам насилия, включая насилие на почве религии или убеждений и насилие по признаку расы, эксплуатации, торговли людьми, пыткам и другим нарушениям прав человека и злоупотреблениям в транзитных ситуациях;

4. *призывает также* государства работать с национальными правозащитными учреждениями, организациями гражданского общества, мигрантами и членами их семей и другими соответствующими заинтересованными сторонами для углубления понимания, предотвращения, расследования и устранения нарушений прав человека и злоупотреблений в отношении транзитных мигрантов, вызванных или усугубленных отсутствием или неадекватным применением превентивных мер или миграционной политикой и практикой, не опирающимися на правозащитный подход;

¹ A/HRC/31/35.

² A/HRC/50/52.

5. *призывает* государства создавать и укреплять всеобъемлющие правовые рамки, обеспечивающие защиту прав человека транзитных мигрантов, включая меры по предотвращению недопуска и коллективной высылки, а также обеспечивать доступ к справедливым и эффективным процедурам предоставления убежища и другим формам постоянного пребывания для мигрантов, находящихся в уязвимом положении, в соответствии с международным правом;

6. *призывает также* государства принять подходы, учитывающие гендерные аспекты, инвалидность и возраст, для предотвращения нарушений прав человека и злоупотреблений в отношении мигрантов, включая транзитных мигрантов, или эффективного реагирования на них, учитывая особые потребности женщин и девочек и лиц, находящихся в уязвимом положении, особенно инвалидов, детей и пожилых людей, включая их защиту от всех форм насилия, эксплуатации и злоупотреблений;

7. *подчеркивает* важность ликвидации всех форм дискриминации, включая расовую дискриминацию, ксенофобию и связанную с ними нетерпимость, стигматизацию, стереотипы, язык ненависти и негативные установки в отношении мигрантов, в соответствии с международным правом прав человека, для содействия предотвращению нарушений прав человека и злоупотреблений в отношении мигрантов, включая транзитных мигрантов, и призывает государства принимать и осуществлять законодательство, политику и программы, направленные на эффективную борьбу с этими формами дискриминации, обеспечивая доступ к правосудию и средствам правовой защиты для жертв, а также поощрять основанные на фактах установки в отношении миграции;

8. *вновь подтверждает* приверженность активизации усилий по повышению доступности и гибкости путей безопасной, упорядоченной и легальной миграции как средства предотвращения нарушений прав человека и злоупотреблений в отношении транзитных мигрантов и сокращения использования ими опасных маршрутов;

9. *настоятельно призывает* государства принять меры по предотвращению гибели людей, исчезновений, актов пыток, сексуального и гендерного насилия и всех других форм насилия, включая насилие на почве религии или убеждений и насилие по признаку расы, чрезмерного применения силы против мигрантов и выдворения, а также обеспечить, чтобы все нарушения прав человека и злоупотребления стали предметом независимого и прозрачного расследования и чтобы виновные были привлечены к ответственности;

10. *настоятельно призывает также* государства принять эффективные меры по предотвращению, расследованию любых форм произвольного лишения свободы мигрантов, включая мигрантов-детей, на территории и под юрисдикцией государства, и наказанию за такие действия;

11. *настоятельно призывает далее* государства положить конец произвольным арестам и задержаниям, призывает государства применять альтернативные задержанию меры, принимая во внимание меры, которые успешно применяются некоторыми государствами, и прилагать усилия к прекращению содержания мигрантов-детей под стражей;

12. *призывает* государства защищать мигрантов, с тем чтобы они не становились жертвами национальной и транснациональной организованной преступности, в том числе похищений, незаконного ввоза мигрантов, торговли людьми, наихудших форм детского труда, современных форм рабства и принудительного труда, в том числе, в зависимости от обстоятельств, посредством осуществления программ и политики, предотвращающих виктимизацию и обеспечивающих эффективные гарантии и защиту, а также доступ к медицинской, психосоциальной и правовой помощи;

13. *призывает также* государства обеспечить быстрое и точное выявление и направление мигрантов, которые могут оказаться в уязвимом положении на международных границах, оказывать помощь и содействие мигрантам, оказавшимся в

бедственном положении, независимо от их миграционного статуса, и создать безопасные и благоприятные условия, в которых субъекты гуманитарной деятельности, оказывающие такое внимание, могут работать без препятствий и опасности, в том числе для того, чтобы внутреннее законодательство и административные положения и их применение облегчали работу всех субъектов, оказывающих гуманитарную помощь и защищающих права человека транзитных мигрантов, в частности избегая их криминализации и стигматизации, препятствий или преград для них или ограничений, противоречащих международному праву прав человека;

14. *призывает* далее государства принять конкретные меры по предотвращению нарушений прав человека и злоупотреблений в отношении мигрантов во время транзита, в том числе в портах и аэропортах, на границах и в других транзитных районах миграции, и надлежащим образом обучать государственных служащих и других лиц, работающих на этих объектах и в пограничных районах, уважительному отношению к таким мигрантам в соответствии с их обязательствами по международному праву прав человека и в этой связи принимает к сведению издание «Human Rights at International Borders: A Trainer's Guide» («Права человека на международных границах: руководство для обучающихся лиц»), совместно опубликованное Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Контртеррористическим управлением;

15. *рекомендует* государствам укреплять сотрудничество, обмен информацией и координацию на всех уровнях, в том числе между странами происхождения, транзита и назначения, а также с международными гуманитарными организациями, организациями гражданского общества, мигрантами и их семьями, в целях предотвращения и расследования нарушений прав человека и злоупотреблений в отношении транзитных мигрантов, поиска и идентификации пропавших без вести мигрантов и привлечения к ответственности за действия в отношении жертв;

16. *приветствует* текущую работу Сети Организации Объединенных Наций по проблемам миграции в отношении пропавших без вести мигрантов и гуманитарной помощи в соответствии с Декларацией о прогрессе Форума по рассмотрению проблем международной миграции, в частности обмен передовым опытом, в том числе посредством трансграничного сотрудничества для поддержки семей и общин в целях предупреждения гибели или исчезновения мигрантов и реагирования на такие случаи;

17. *принимает к сведению* доклад Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов³, просит Специального докладчика продолжать представлять доклады о положении в области прав человека мигрантов, в том числе транзитных, и призывает государства и региональные и международные организации укреплять сотрудничество со Специальным докладчиком в продвижении прав человека мигрантов;

18. *принимает к сведению* рекомендации Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников и правозащитниц, содержащиеся в ее докладе Генеральной Ассамблее⁴;

19. *просит* Управление Верховного комиссара:

а) поддерживать активное взаимодействие с Сетью Организации Объединенных Наций по проблемам миграции в качестве члена ее Исполнительного комитета, в том числе путем привлечения всех соответствующих правозащитных органов и специальных процедур, для обеспечения эффективного всестороннего учета прав человека в регулировании миграции;

б) продолжать свою работу по поощрению и защите прав человека всех мигрантов, включая транзитных, путем, в частности, предоставления технической

³ A/HRC/53/26.

⁴ A/77/178.

помощи, создания потенциала и обмена передовым опытом с государствами, соответствующими заинтересованными сторонами и гражданским обществом;

с) организовать обсуждение в рамках межсессионной дискуссионной группы продолжительностью в половину рабочего дня, доступное для инвалидов, вопроса о путях предупреждения и устранения нарушений прав человека и злоупотреблений в отношении транзитных мигрантов и обеспечения доступа к правосудию для жертв и членов их семей, в том числе посредством мониторинга на международных границах, с уделением особого внимания передовой практике и проблемам в этой области, обеспечить конструктивное участие в нем мигрантов и членов их семей, подготовить резюме обсуждения и представить его Совету по правам человека на его пятьдесят седьмой сессии и Генеральной Ассамблее на ее семьдесят девятой сессии;

20. *постановляет* продолжать заниматься данным вопросом.

*36-е заседание
13 июля 2023 года*

[Принята без голосования.]
